

# **Table of Contents**

Children, youth and family		
General information		
Basic information on children, youth and family	2	
Package for education and participation	2	
Foster care service	4	
Educational counselling	5	
Children	6	
Early help	6	
Childcare	7	
Pregnancy and birth	8	
School for children from 6 to 18 years	9	
Leisure activities for children and young people	9	
Children take centre stage	9	
Health-orientated family support (GFB)	10	
Little Bird	11	
Youth	12	
Unaccompanied refugee minors	12	
School for children from 6 to 18 years	13	
Juvenile court assistance	13	
Family	14	
Family benefits	14	
Counselling for lateral entrants	15	
Protestant Family and Adult Education Centre Oberhausen	16	
Parent-child programmes		
Ready to hand	16	





# Children, youth and family

#### General information

# Basic information on children, youth and family

Children, young people and families are under special protection in Germany. This protection begins during pregnancy and lasts until the child is 18 years old (of age). In Germany, for example, it is forbidden to beat children. Raising children in Germany must not involve the use of violence. Every child must go to school. There are also authorities that ensure that a child is not harmed by its environment (including the family).

The family is also legally protected in Germany. It doesn't matter whether the family consists of a mother and father and their children, or whether there are two mothers or two fathers, or whether the children are adopted. Single parents with their children are also a family.

#### Package for education and participation

# What is meant by benefits for education and participation?

This is money for children and young people from low-income families. The parents receive the money for certain services that help the children and young people. Especially for events at daycare centres and schools.

Benefits from the education package are usually cash benefits or benefits in kind (in the form of vouchers). You receive them from your town or municipality.

## Who can receive benefits for education and participation?

Parents can apply for benefits for education and participation for all children living in the household. The prerequisite is that you receive one or more of these benefits:

- · Housing benefit
- child supplement
- · Citizen's allowance
- social welfare
- · Asylum seeker benefits

Anyone who does not receive any of these benefits and is unable to cover their child's specific educational needs and participation requirements may be entitled to benefits from the education package according to SGB II and can apply to the relevant job centre.

Pupils in need of assistance up to the age of 25 receive benefits for education. These pupils must attend a general school or a vocational school. They should also not receive a training allowance

Children in need of assistance also receive part of the educational benefits in daycare centres and childminders





Children and young people up to the age of 18 receive benefits for participation. Support for small children is also possible.

#### What benefits are involved?

#### **Benefits for education**

# School trips and school excursions

The actual costs of one-day excursions at school or daycare centres. It is possible to collect invoices from schools for one-day trips.

The actual costs of school and daycare centre trips lasting several days. For school trips, the money can be paid directly to the children or their parents.

# Personal school supplies

Personal school supplies totalling 174 euros will be recognised in the 2023 calendar year. This is 116 euros for the first half of the school year and 58 euros for the second half of the school year (up to year 10).

School supplies include, for example, a school bag and sports kit. School supplies also include materials for writing, maths and drawing.

If you have several schoolchildren, you will receive the money for each child.

# School transport

The actual cost of travelling from school to school.

This service is provided as a cash benefit, unless the local transport company is directly invoiced.

#### Learning subsidies

The actual costs of learning support, such as tutoring.

Please speak to your child's teacher first. They must certify the need for support.

#### Lunch for school, daycare centre and after-school care

Lunch at all-day schools, after-school care centres or day nurseries at no extra cost to parents.

#### Benefits for participation

Parents can receive money for their children's participation in cultural, sports and leisure activities; for example, if the children

Take music lessons,

3





- are members of a sports club,
- attend courses at adult education centres,
- go to a museum, theatre or musical.

Parents can receive 15 euros per month for each child.

# Where and how can the benefits for education and participation be applied for?

There are two ways to apply for education and participation benefits:

- 1. If you receive social assistance, child supplement or housing benefit, you must submit the application to the local authority. This is, for example, the municipality, the district or the city administration. You can find your respective <a href="Location to the application for education and participation">Location to the website of the Federal Ministry of Labour. First select your federal state from the list and then the city or district in which you live.
- 2. If you receive citizen's allowance, you must submit the application to the <u>job centre</u> where you live.

You can obtain application forms from your local contact person or on the website of the job centre where you are applying for benefits.

# Possibility of counselling

If you have any questions about the application process, the "Bildung und Teilhabe" counselling team will be happy to help.

You can contact the BuT counselling service here:

- Website BuT-Beratung
- <u>030577130040</u>
- @info@but-beratung.de

Counselling is free of charge and can be provided in English, Arabic, Russian and Turkish.

# Contact persons on site

- Stadt Oberhausen
- **♀** Sozialrathaus
- Sobcenter Oberhausen
- **Q**<u>Oberhausen job centre</u>

#### Foster care service

The foster care service of the Caritas Oberhausen is looking for families, couples and individuals who would like to take in children and young people. The children should feel safe and comfortable in the foster family.





There are various reasons why young people need a new family. The children need a home permanently or for a limited period of time. We place children in new families and work together with their biological families and the youth welfare office. Families can also exchange ideas with us.

We organise a seminar to prepare parents for their new everyday life. Families, singles, married couples and same-sex couples can take in a child. People who want to take in a child must be open-minded and patient. They must also be financially stable. You can find out which other requirements must be met on our website.

You can find us here

- Caritas Oberhausen Pflegekinderdienst
- Am Förderturm 8, 46049 Oberhausen
- +49 (0) 2089404451
- @pflegekinderdienst@caritas-oberhausen.de



# **Educational counselling**

#### When children and parents don't know what to do

We offer counselling on parenting issues and problems in the family.

Our team consists of psychotherapists, educationalists and social scientists. We want to work with you to solve your problems. Our services are aimed at all families in Oberhausen. You can contact us free of charge and without a referral!

We offer counselling, for example

- · for general and specific questions and problems in the family
- · for questions about child development and support
- · for difficulties at daycare, school or education
- in the event of abnormalities in your child's behaviour
- mental disorders, illnesses and disabilities in the family
- · for questions and problems of parents regarding separation and divorce
- · if you feel stressed or overwhelmed as a parent

You can find us here

Caritas Oberhausen Erziehungsberatung

Am Förderturm 8, 46049 Oberhausen





#### **4**+49 (0) 2089404460

@erziehungsberatung@caritas-oberhausen.de



# Children

# Early help

Dear mums and dads,

Because the beginning counts, the first months and years of life are particularly important!

Early help is for all (expectant) parents and families with children up to the age of 3.

Early Help aims to support you as a family with your unique children at an early stage by offering a wide range of services. We want to strengthen you in your role as a parent.

We advise, support, mediate and accompany you at home if necessary.

We work with you to find solutions.











#### +49 (0) 2088258345

#### Childcare

#### Kita

Kita is a term for children's day care centre. Your child can attend a day care centre. Your child must be at least one year old. Your child can go to a Kita until the age of 12. Your child will be looked after by teachers there. They will learn many important things. Some centres also accept children under the age of one.

In many cases, the fees for the child day care centre or day care are covered by the city or district. To do this, you must submit an application to the <u>youth welfare office</u>.

Crèche, kindergarten and after-school care are different types of Kitas for different age groups.

At the daycare centre, your child can learn German and discover new things. They will also socialise with other children and get to know friends and the German culture. Take advantage of this opportunity, it is important for your child's future. Attending a day care centre also helps prepare your child for school.

Unfortunately, there are not always enough places in the immediate vicinity of your home or accommodation. To find a place, ask the <u>youth welfare office</u> or your accommodation service.

#### Crèche

The crèche is a facility for children aged 1 to 3 years. In the crèche, children are supported in their development by specially trained staff in small groups. Attention and care from the carers are particularly important here.

#### Kindergarten

The kindergarten is a facility for children from the age of 3 until they start school. In the kindergarten, the children can play, paint, do handicrafts and learn with other children. In the last year of kindergarten, the children also have regular pre-school lessons to prepare them for starting school. There are private and public kindergartens. Whether attending kindergarten costs you anything depends on the kindergarten and where you live.

#### (Primary) school children up to the age of 12

There are also after-school care options for school children aged 6 to 12. There are many different childcare models, such as after-school care, lunchtime care or all-day school. In all models, children are supported in completing their homework. In addition, leisure activities are not neglected. You can find out which childcare model is available for (primary) school children in your town from your primary school or from the youth welfare office.

#### Youth Welfare Office Oberhausen:

Children, youth and family - Child day care/early childhood education





# Pregnancy and birth

# Pregnancy and birth

Pregnant women in Germany enjoy special protection. They are allowed to seek <u>counselling</u>. You will be cared for by a doctor. And the state will support you with new purchases for the child. If you are pregnant, you must first go to a gynaecologist. Have the check-ups carried out there. You will then receive a maternity pass. The maternity pass is a document containing important information about your pregnancy. It also contains information about your health. And that of your child. Always take your maternity record with you in case of emergencies.

#### Midwife

Midwives support women and their families from the beginning of pregnancy to the end of breastfeeding. Midwives provide counselling during pregnancy. They can help with the birth. After the birth, they introduce breastfeeding. They also take care of the woman's physical and psychological recovery. Every woman can call on the help of a midwife. Most services are covered by health insurance.

https://hebammenverband.de/

# **Delivery and aftercare**

Your gynaecologist will refer you to a maternity clinic. After the birth, ask for a midwife there for aftercare. You will receive a birth certificate from the clinic.

#### Notification to the registry office

Newborn children must be registered at the registry <u>office</u>. Do you live in accommodation? Then the birth must be reported to the management. The maternity clinic will register the birth with the registry office. There you will receive the (provisional) birth certificate for your child. Bring your identity card with you. You will also need the birth certificate from the clinic. Are you married? Bring your marriage certificate with you.

Please only present original documents. If your documents are in a foreign language, an officially certified German translation is required.

Do you live in shared accommodation? Give your accommodation manager a copy of your birth certificate. Your child will then be registered.

#### **Paediatricians**

There are ten early detection examinations (U1-U9 and J1). This means that your child will be examined regularly until the age of 6. The paediatrician monitors your child's development. The U1 (examination after birth) and U2 examinations usually take place in the clinic. For further examinations, you must make an appointment with your paediatrician.





 $\bigcirc$  Proof of complete early detection examinations may be requested when enrolling at the daycare centre.

#### School for children from 6 to 18 years

School attendance is compulsory in Germany. The duration of compulsory schooling is twelve years. Children must attend school full-time for nine years. Afterwards, they can also attend school part-time for three years. Would your child like to attend school full-time for the whole time? Then they can do so for 12 years.

 $\bigcirc$  Your child is not doing any <u>vocational training</u> after 9 years? And does not attend another school? Then your child must attend a full-time school for another year. Compulsory schooling ends at the age of 18. Unless there is a training contract.

Your child must attend school regularly. It is your responsibility to ensure this. School attendance at state and municipal schools is free of charge.

There are different types of schools in Germany. Which school your child goes to depends, among other things, on how old they are, but also on their school performance.

 $\mathbb{Q}$  Parents often receive written information from the school that their children bring home with them. It is important that you read this information.

My child does not speak German! How do I get a place at school? You can find information on the page <u>Counselling for newcomers</u>.

# Leisure activities for children and young people

Children like to play. Children like to learn. Children like to do sports. There are many opportunities for children at Oberhausen. Children can spend time here with their families. They can also meet up with friends here.

There are also lots of activities for teenagers. They can spend time with friends here.

Ferien- und Freizeitangebote in Oberhausen

Children's city map in Oberhausen - playgrounds and meeting places for children

Skinderstadtplan-oberhausen.de

#### Children take centre stage

As part of the early help programme, KIM visits all parents and their newborns at Oberhausen. We will present you with a baby welcome bag containing a small welcome gift and a folder with information about KIM. The folder will be discussed with you. The staff will advise and





#### inform you about

- · Care, nutrition and development of your child
- · Family and leisure activities in your neighbourhood
- · Childcare services
- Services offered in the health sector

If you wish, KIM can also answer your personal questions beyond the scope of a home visit or even before the birth.



Kinder im Mittelpunkt

<u>+49 (0) 2088258345</u>

@kinder-im-mittelpunkt@oberhausen.de

#### Health-orientated family support (GFB)

With health-orientated family support (GFB) in the Early Help programme, families are supported by healthcare professionals.

The healthcare professionals are

- · family midwives (FamHeb) and
- family paediatric nurses (FGKiKP)

with an additional qualification.

The specialists look after the health of mothers, children and families.

The specialists will advise you. They look after you at home and at important appointments.

The family midwives support you from pregnancy until your child's first birthday.

The family paediatric nurses can support you from birth until your child is three years old.

They are bound by confidentiality.

The services are free of charge for families.

We look forward to your call!







# **GFB**

# Gesundheitsorientierte Familienbegleitung

City Oberhausen
Children, Youth and Family
Coordination of health-orientated family support (GFB)

**Q**Town Hall Osterfeld

Bottroper Str. 183, 46117 Oberhausen

- ♣Ines Hildebrand
- <u>0208825925</u>0
- <u>015174670603</u>
- @ines.hildebrand@oberhausen.de
- Gesundheitsorientierte Familienbegleitung

Monday to Wednesday: 09:00 to 13:00

Thursday: 09:00 am to 11:00 am

#### Little Bird

In order to support parents in their search for a suitable childcare place and to give them a broad overview of the Oberhausener childcare offer, the city of Oberhausen has introduced the reservation procedure via LITTLE BIRD since 1 September 2016. You can do this here.





Families who cannot or do not wish to take part in the online procedure still have the option of registering their children for a childcare place directly at the childcare centre. Here, a form with a data protection declaration is filled out with the legal guardians. The data recorded is transferred to the LITTLE BIRD system by the childcare centre staff. Information on data protection and your rights can be found <a href="here">here</a>.

In addition, the city of Oberhausen offers an open consultation hour to help parents with questions about Little Bird and the creation of reservations.

Tuesdays: 8:30 am to 12:00 pm

Thursdays: 13:30 to 18:00

Sessener Straße 55

Parents can call the Little Bird hotline on the telephone number <u>02088252134</u> Monday to Friday from 8.30 a.m. to 12.00 p.m.

Fachbereich 3-1-40 / Erzieherische Hilfen

Mülheimer Straße 6, 46049 Oberhausen

02088252134

**6**0208 825-9305

@little-bird@oberhausen.de

#### Youth

# Unaccompanied refugee minors

Is a refugee under the age of 18? Has he or she travelled to Germany unaccompanied? Then they are considered an unaccompanied minor foreigner = umA. These young people are reported to the youth welfare office. The youth welfare office talks to the young person. The youth welfare office establishes their age.

- The person is under 18 years old. Then the person is a minor. The Youth Welfare Office takes care of this person. The Youth Welfare Office takes the person to a youth shelter.
- The person is over 18 years old. Then the person is of legal age. They receive a rejection notice. Alternatively, they are treated as an adult.

The Youth Welfare Office will bring an interpreter to the interview.

You are not yet 18 years old on your proof of arrival? The Youth Welfare Office gives you a rejection notice? Then the Youth Welfare Office must enter a new date of birth on the notification. Only then can you have your documents changed at the Immigration Office and the Social Welfare Office.

Some minors (persons under the age of 18) travel <u>with relatives</u>. This could be an uncle or aunt. They could be cousins or older siblings. Your accommodation provider will report this to the Youth Welfare Office after your arrival. The Youth Welfare Office will speak to the minor and the adult relatives. The Youth Welfare Office will check whether the minor can stay there.





The Youth Welfare Office will also decide whether a guardian should be appointed. The youth welfare office itself brings an interpreter to the interview.

The adult relatives can also apply to the family court for guardianship themselves. The guardianship gives the relative full responsibility for the minor instead of the parents.

<u>Contact address</u> of the specialised service for unaccompanied minor refugees in Oberhausen

Concordiastraße 30 - im Anbau 46042 Oberhausen

You can reach us by telephone at

Mobile : 015174671217

Mr Denk : 02088259046

Mr Nattkamp 📞 : <u>02088259046</u>

Mrs Akbas 📞 : <u>02088252431</u>

Operatment Children, Youth and Family

#### School for children from 6 to 18 years

School attendance is compulsory in Germany. The duration of compulsory schooling is twelve years. Children must attend school full-time for nine years. Afterwards, they can also attend school part-time for three years. Would your child like to attend school full-time for the whole time? Then they can do so for 12 years.

Your child is not doing any <u>vocational training</u> after 9 years? And does not attend another school? Then your child must attend a full-time school for another year. Compulsory schooling ends at the age of 18. Unless there is a training contract.

Your child must attend school regularly. It is your responsibility to ensure this. School attendance at state and municipal schools is free of charge.

There are different types of schools in Germany. Which school your child goes to depends, among other things, on how old they are, but also on their school performance.

 $\bigcirc$  Parents often receive written information from the school that their children bring home with them. It is important that you read this information.

My child does not speak German! How do I get a place at school? You can find information on the page <u>Counselling for newcomers</u>.

#### Juvenile court assistance

JUVENILE COURT ASSISTANCE

If young people between the ages of 14 and 20 have committed a criminal offence, they and their parents can seek advice from the juvenile court assistance service.





The youth court assistance centre is there to provide support throughout the criminal proceedings. They are also present at the court hearing and should explain to the court how the offence was committed. If there are problems at home, the juvenile court assistance centre can also arrange further help.

At the end of the court hearing, the juvenile court assistance centre makes a proposal as to what the sentence should be. After the court hearing, the juvenile court assistance centre takes care of how the sentence can be fulfilled.

# Stadt Oberhausen, Fachbereich Jugendförderung, Jugendgerichtshilfe

02088252544

@jugendgerichtshilfe@oberhausen.de

#### **Family**

#### Family benefits

#### Parental allowance

Some parents work less after the birth of their child. Some parents no longer want to work as much. Other parents can no longer work as much. They can then receive money from the state. Parents who live separately can also claim parental allowance. They can apply for parental allowance if they have a settlement permit or a residence permit in Germany. You can find information in German, English, Turkish, Russian, French and Arabic <a href="here">here</a>.

#### Child benefit

All parents with a settlement permit or residence permit in Germany are entitled to child benefit. You must apply for child benefit yourself at the Federal Employment Agency. This agency pays child benefit for every child from birth until at least the age of 18. Information in German, English, Turkish, Russian, French and Arabic can be found here.

#### Youth welfare and the youth welfare office

The protection of children and young people is the top priority.

To this end, the Youth Welfare Office and the regional teams at Oberhausen provide advice and support.

You can find more information here on the city's website Oberhausen:

Youth welfare/Youth welfare office

Here you can find contacts to the regional youth welfare teams:

Regional Team Centre / Styrum

Regional team Oberhausen-Ost





#### Regional team Osterfeld

#### Regional team Sterkrade

#### Alstaden / Lirich regional team

This team provides support for children, adolescents and young adults with mental impairments:

Contact for integration assistance according to § 35a SGB VIII

The central emergency numbers for reporting child endangerment are

Reporting an acute risk to a child's welfare according to § 8a:

#### 02088259433

Counselling in the event of latent child endangerment according to § 8b:

#### **\**02088259062

# **Family Navigator Oberhausen**

The "Familien-Navigator Oberhausen" (Oberhausen Family Navigator) contains many offers for

- · Counselling,
- support
- · support for families

in this region.

The offers on the website are constantly being expanded and updated.

- <u>Sfamilien-navigator.oberhausen.de</u>
- @familien-navigator@oberhausen.de

#### Counselling for lateral entrants

School attendance is compulsory for children and young people between the ages of 6 and 18. Children and young people who do not speak German must first go to Kommunalen Integrationszentrum (KI) Oberhausen. This is where the children are registered for a school place. The KI ensures that a school place is allocated by the school inspectorate. Families receive important information about school. The KI also helps with the registration of children at school. The KI can help with the recognition of school certificates from the home country.

Registrations at KI take place without an appointment Monday to Thursday from 9am to 1pm.

You can also make an appointment:

@bildung-ki@oberhausen.de

+49 (0) 2088254454





Further information can be found here:

**Example 2 Example 2 Example 3 Example 3 Example 4 Example 4 Example 5 Example 5 Example 6 Example 7 Example 6 Example 6 Example 7 Examp** 

You can find us here:

Mülheimer Straße 200, 46045 Oberhausen

**Protestant Family and Adult Education Centre Oberhausen** 

# **Protestant Family and Adult Education Centre Oberhausen**



Marktstr. 154, 46045 Oberhausen

02088500852

@info.febw@kirche-oberhausen.com

www.febw-oberhausen.de

Mondays to Wednesdays + Fridays: 09:30 to 12:30

Thursday: 10:30 to 13:00

Language café, playgroups and many courses can be found here!

# Parent-child programmes

# Ready to hand



#### What is Griffbereit?

Griffbereit is a playgroup for parents and children. Here, parents and children can sing and play together. They can do handicrafts, have breakfast and have fun.





Grandparents are also welcome in the group.

# What do we do in the play sessions?

- We have a welcome circle (games, songs, movement).
- We do handicrafts, colour, do gymnastics, look at picture books and much more.
- We have breakfast together or a snack break
- · We exchange information.
- We learn about different topics from each other and talk to each other.
- We have a farewell circle (singing, dancing, rhyming).

# What is special about this playgroup?

■ Families with different languages come together. Here they can learn songs, finger plays, rhymes and games in German and other languages.

Montags	09:15 - 11:15	Projekthaus Osterfeld
		Gute Straße 19
Montags	09:30 - 11:30	ZIB – Kurbel
		Paul-Reusch-Straße 66
Montags	14:30 - 16:30	FZ Grashüpfer
		Lothringer Str. 133
Dienstags	09:15 - 11:15	Kita Regenbogenland
	613264000 - 1984 - March-March 1996	Waisenhausstraße 80
Dienstags	11:30 - 13:30	FZ Stadtmitte
		Friedenstraße 36
Dienstags	14:30 - 16:00	FZ City-West
		Bebelstraße 61a
Mittwochs	09:00 - 11:00	FZ Villa Kunterbunt
		John-Lennon-Platz 1a
Mittwochs	14:30 - 16:00	FZ Rechenacker
		Rechenacker 77
Donnerstags	09:15 - 11:00	Projekthaus Osterfeld
	introduced the estimated electrodus interests and electrodus interests and electrodus (1981).	Gute Straße 19
Donnerstags	14:00 - 15:30	FZ Lohstraße
		Lohstraße 130
Freitags	09:00 - 11:00	FZ Tackenberg
		Flöz-Röttgersbank-Str. 8

Would you like to take part in the Griffbereit group? Would you like more information?

Here you will find a list of the groups for 2024

Griffbereit takes place in cooperation between the Kommunalen Integrationszentrum of the city Oberhausen and Katholischen Erwachsenen- und Familienbildungsstätte Oberhausen (KEFB OB)

If you are interested, please contact us:







Mülheimer Straße 200, 46045 Oberhausen

<u>+49 (0) 2088254463</u>

@linda.nienhuis@oberhausen.de







